



DRUŠTVO SLOVENSКИH KNJIŽEVNIH PREVAVALCEV
SLOVENIAN ASSOCIATION OF LITERARY TRANSLATORS

PRAVILNIK O SOVRETOVI NAGRADI Društva slovenskih književnih prevajalcev

1. člen

Sovretovo nagrado podeljuje Društvo slovenskih književnih prevajalcev za posebej zahtevne in kakovostne prevode leposlovnih besedil za odrasle iz tujih jezikov v slovenščino.

Nagrada je bila prvič podeljena leta 1963 kot nagrada DSKP, od leta 1964 pa se imenuje po izjemnem slovenskem klasičnem filologu in prevajalcu Antonu Sovretu.

2. člen

Društvo vsako leto podeli eno Sovretovo nagrado.

3. člen

Nagrado lahko prejme član ali nečlan društva.

Posameznik lahko dobi Sovretovo nagrado samo enkrat.

Za nagrado za posamezen prevod ali prevode izjemne kakovosti pridejo v poštev knjižne objave iz enega (1) koledarskega leta pred letom podelitve.

4. člen

Vabilo k predlaganju kandidatov za nagrado vsako leto objavi upravni odbor društva. Do roka, določenega v vabilu, lahko kandidate predlagajo založbe, nevladne organizacije, kulturna društva, zavodi in ustanove ter posamezniki.

Komisija pri izbiranju del za strokovno obravnavo ni omejena na predloge prej omenjenih predlagateljev, temveč upošteva tudi bibliografske baze.

Vsi predlogi veljajo samo za podelitev nagrade v tekočem letu.

5. člen

Vse predloge, prejete do določenega roka, obravnava komisija za Sovretovo nagrado in nagrado Radojke Vrančič. Komisija je pri svojem delu neodvisna, lahko pa se opira na

mnenje zunanjih strokovnjakov. Pri presoji predlogov upošteva kakovost in zahtevnost prevoda.

6. člen

Komisija ima pet (5) članov, ki izmed sebe izberejo predsednika. Člane komisije imenuje upravni odbor društva in so prejemniki nagrad Društva slovenskih književnih prevajalcev ter strokovnjaki za področje leposlovja za odrasle. Njihov mandat traja tri (3) leta, a se lahko podaljša. O podaljšanju mandata odloča upravni odbor društva.

Seje komisije sklicuje njen predsednik. Na seje lahko povabi še zunanje strokovnjake, vendar o predlogih za nagrado dokončno odloči komisija. Seje komisije so sklepčne, če je navzoča večina članov. Predlog mora biti sprejet z večino. Delo komisije je tajno; njeni člani so do razglasitve nagrajenca zavezani molčečnosti. Komisija o svojem delu upravnemu odboru predloži končno poročilo.

7. člen

Komisija izbere pet (5) nominirancev in s pisnimi utemeljitvami seznani upravni odbor društva.

Izmed nominirancev komisija nato izbere nagrajenca in o tem seznani upravni odbor društva. Upravni odbor sporazumno z nagrajencem določi datum podelitve nagrade. O tem in o utemeljitvi nagrade ter sestavi komisije pravočasno obvesti javnost.

8. člen

Višino denarne nagrade določi upravni odbor društva.

9. člen

Nagrajenec prejme listino o dodeljeni nagradi. Podpišeta jo predsednik komisije za Sovretovo nagrado in nagrado Radojke Vrančič in predsednik upravnega odbora društva ali njegov namestnik.

10. člen

Ta pravilnik je začel veljati s potrditvijo upravnega odbora društva na seji 22. 1. 2026. S tem je nehal veljati prejšnji pravilnik o Sovretovi nagradi, sprejet na seji upravnega odbora društva 28. 1. 2025.

Tanja Petrič, predsednica UO DSKP
Ljubljana, 22. 1. 2026